

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
Room 1650, 635 8th Ave. S.W.  
Calgary  
Alberta  
T2P 3M3

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of the  
Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication  
contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Public Works and Government Services  
Canada/Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada  
Room 1650, 635 8th Ave. S.W.  
Calgary  
Alberta  
T2P 3M3

<b>Title - Sujet</b> Food - Miscellaneous Groceries, CSC		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 21501-155374/A		<b>Date</b> 2014-10-24
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 21501-155374		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>File No. - N° de dossier</b> CAL-4-37024 (097)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$CAL-097-6268		
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale		2014-09-17
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-10-31</b>		<b>Time Zone Fuseau horaire</b> Mountain Daylight Saving Time MDT
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Levesque-Welch, Nicole		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> cal097
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (403) 292-4716 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (403) 292-5786	
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Correctional Service of Canada Institutions located in Alberta, Saskatchewan and Manitoba		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Solicitation No. - N° de l'invitation

21501-155374/A

Amd. No. - N° de la modif.

004

Buyer ID - Id de l'acheteur

cal097

Client Ref. No. - N° de réf. du client

21501-155374

File No. - N° du dossier

CAL-4-37024

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

This amendment is being raised to extend the bid closing date to October 31, 2014 and to respond to questions submitted in response to solicitation 21501-155374/A:

**QUESTIONS AND ANSWERS:**

Q1: Can you provide more details regarding line item 204 and 205?

A1: Line item 204, Beef Salami must be offered as a whole product, not sliced. Product must also be made of pure beef (no pork) and be 3" in dimension.

Line item 205, Beef Bologna must be offered as a whole product, not sliced. Product must also be made of pure beef (no pork).